

MŪSU! PASTOGĖ

Lithuanian Australian Weekly "Our Haven"

Registered for posting as a newspaper category B

XXVI-ji metai

10.11.1975 Nr. 44 (1397)

AUSTRALIJOS POLITIKOJE

Politinė situacija Australijoje dar nėra atslūgusi ir partijų kova siekiant naujų federalinių rinkimų tebetrunka: vyriausybėje esanti darbo partija su min. pirmininku Mr. G. Whitlam stengiasi bet kokiomis priemonėmis valdžioje išsilaikti nenorėdama prileisti prie nauju rinkimu, iš kitos pusės opozicijoje esanti liberalų bei krašto partijų koalicija spaudžia, kad pribrendę laikas leisti gyventojams patiemis pasisakyti, nes dabartinė vyriausybė esanti subankrutavusi ir vedanti kraštą į ekonominį ir politinį chaosą. Opozicija, turinti senate nedidele

persvarą, atmetė vyriausybės patieką ateinančių metų biudžetą ir užblokavo finansinius resursus. Iš šią itemptą padėti išitraukusi visa Australija pradedant lyderių dvikova ir baigiant masinėm demonstracijom už ir prieš visoje Australijoje. Krizė, atrodo, užtruko perlgtai ir iki šiol sprendimo neprieita. Per tą laiką vyriausybė ir darbo partija pamažu atgauna prarastas populiarumo pozicijas ir atrodo, šioje krizeje gali išeiti laimetojais. Krizė pasiekusi tokį tašką, kad šioje vietoje galutinis sprendimas patikėtas Australijos generaliniam gubernatorui, kuris savo sprendimą gal tyčia vilkina tikėdamasis, kad sprendimas atsiras pačioje ivykiu raidoje be tiesioginio gen. gubernatoriaus iškišimo.

Esant tokiai netikrai padėciai gau-nasi savotiškas pramonės ir prekybos suparaližavimas, kuris netrukus gali atsiliepti skaudžiai ir visame krašte. Iš visa ko atrodo, kad užtęstas laikas dirba opozicijos nenaudai. Pastaruoju metu itakingoji spauda akcentuoja, kad opozicija turinti persvarysti savo strategija. Esamoji politinė krizė stato aiškian pavojun Australijos demokratinę sistemą. Viešoji opinija šitos politinės krizės nenori ir dėl to opozicijos akecios krenta, nes vidutinis australas ne tiek gilinasi į dalykų esmę, kiek rūpinasi kasdieniniai reikalai asmeniškai. Gal dėl to ir opozicijos vadas liberalų lyderis M. Fraser daugiau susirūpinęs ne tiek pradėtos kovos laimėjimu, kiek surasti išeiti iš esamos padėties, kad nenu-kentėtu jo paties ir opozicijos pres-tižas.

laikina ir vadinsis "Australijos Lietuviai Jaunimo Sajungos Melbourne Skyriaus Koordinacinis Komitetas". Šis komitetas ir toliau veiks siekdamas vykdyti Pasaulio Lietuviai Jaunimo Sajungos tikslus. Tačiau valdybai nesant įteisintai pagal P.L.J.S. statutą, visuose esminiuose reikaluose paskutinį žodį turės Melbourno Apylinkės Valdyba. Šis nu-tarimas galios iki bus formaliai iškurtas P.L.J.S. skyrius Melbourne ir visuotiniame jaunimo susirinkime bus išrinkta valdyba.

AUSTRALIJOS CENTRINĖ VALDYBA

Pagal jaunimo teigimą ši darbą turėtų atlikti Melbourno skyriaus valdyba, tai yra tos vietovės skyrius kur randasi Krašto Valdyba. Tačiau esančiose salygose tai būtų labai netikslu. Todėl laikinai Melbourne Skyriaus Valdyba atlikis tikslai eili-nius ko-ordinavimo darbus, o visi esminiai sprendimai bus atliekami Bendruomenės Krašto Valdybos, gi Krašto Valdybos Narys Jaunimo Reikalams, p. V. Juška toliau vykdys savo entuziastiškai pradėta ko-ordinacinių Pasaulio Lietuviai Jaunimo Sajungos darbą pagal Krašto Valdybos nutarimus, su tikslu kiek galint griežiau formaliai išteigtis visose didesnėse kolonijose P.L.J.S. skyrius ir pirmai progai pasitaikius formaliai išrinkti P.L.J.S. Krašto Valdyba.

A.P. ŠIMKUS
Aust. Liet. Bend. Krašto Valdybos Pirmininkas

ALB Krašto Valdyba INFORMUOJA

PRANEŠIMAS JAUNIMO SAJUNGOS REIKALU

Paskutiniu metu po pasirodžiusių spaudoje pranešimų bei įvairių asmeninių teigimų liečiančiu "Melbourne Lietuviai Jaunimo Sajungos" veiklą, o tuo pačiu galvotą ir "Australijos Lietuviai Jaunimo Sajungos" veiklą, kilo neaiškumų dėl esančios padėties. Kadangi pagal Pasaulio Lietuviai Jaunimo Sajungos statutą, ši sajunga yra Pasaulio Lietuviai Bendruomenės dalis, Krašto Valdyba ėmėsi iniciatyvos ši reikalą išaiškinti. Tam tikslui buvo sušauktas bendras posėdis, Melbourne Apylinkės Valdybos ir "persiorganizuvius Melbourne Lietuviai Jaunimo Sajungos" Valdybos, kartu su Krašto Valdybos Pirmininku ir Krašto Valdybos Nariu Jaunimo Reikalams p. V. Juška, spalio mėn. 26 d.

dybą ar vietinę Bandruomenės Valdybą, atsižvelgiant kokioje plotmeje būtų nagrinėjamas klausimas, kad reikalą persvarstyti padarytu atitinkamą sprendimą.

Atsižvelgiant į esamą padėti ir jau anksčiau kilusių nuomonų skirtumų jaunimo tarpe, buvo prieita sekantio nutarimo laikinai tolimesnei "Lietuviai Jaunimo Sajungos" veiklai:

MELBOURNO SKYRIAUS VALDYBA

Dabartinė Melbourno "persiorganizavusi" jaunimo valdyba yra tik

A.L.B. SYDNEY KOMITETAS LIETUVOS BYLAI SKELBIA

A.L.B. Sydney Komitetas Lietuvos Bylai dėkoja visiems vienokiu ar kitokiu būdu parėmusiems Komitetą kovoje prieš Whitlam'o Pabaltijos Valstybių pripažinimą Sovietų Sąjungai.

Kaip žinote, opozicijos lyderis Hon. Malcolm Fraser pažadėjo pri-pažinimą atsaukti, kada jis paims federalinės valdžios vairą į savo rankas. Mūsų visų pareiga kovą tė-

ti, kol pripažinimas bus galutinai at-sauktas.

Per savo mėnesinį leidinį "Baltic Herald" Komitetas informuoja poli-tikus, universitetų akademikus, laikraščių redaktorius bei plačią šio krašto visuomenę. Komitetas deda pastangas atspausdinti ir išplatinti kitus leidinius anglų kalba, liudijančius sunkią pavergtos tautos dalią.

Glaudus bendradarbiavimas iš-vystytas su kitais Pabaltijos tautų komitetais ir vietus politikais. Dau-geliškai laiškų pasirodė įvairiuose vie-tos laikraščiuose bei žurnaluose.

Komiteto platus darbas reikalauja daug lėšų, tad Komitetas malonai prašo pavienių asmenų bei organizacijų finansinės paramos.

Aukas prašome siusti Čekiu, Mo-ney Order arba Postal Note, šiuo adresu:

Australian Citizens' Committee
for Lithuanian Rights,

P. O. Box 470,

STRATHFIELD NSW 2135.

arba perduoti Komiteteto nariui p. P. Roei, budinčiam savaitgaliais prie bažnyčios, Lidcombe arba Lietuviai Klube, Bankstown.

Piniginė apyskaita tikrinama A.L.B. Sydnejaus Apylinkės Kontrolės Komisijos.

A.L.B. SYDNEY KOMITETAS
LIETUVIŲ BYLAI

Komunistinė Kinija jau turi ato-miniu bombą, kurios gali pasiekti bet kokią sovietų vietovę Europoje.

Sovietų Sajunga Amerikoje ir Kanadoje užpirko milijonus tonų grūdų duonai, tačiau apie tai vietiniai Sov. S.-gos gyventojai nieko nežino: nei spaudoje rašoma, nei žinio-se skelbiama.

Mūsų Pastogės Administracijos iždininkė

Raimondė BALTRAMIJUNA ir Marija LANG, sukūrusių
šeimą, sveikiname ir linkime šviesaus ir laimingos gyvenimo.

Mūsų Pastogės Leidėjas - ALB Krašto Valdyba
Redakcija ir Administracija

ŠVENTĒMS ARTĒJANT

Artēja Kalēdos, o drauge ir visi kalēdiniai rūpesčiai. Vienas iš tokiu rūpesčiu yra šventiniai sveikinimai. Gražus paprotys kartą metuose švenčių proga prisiminti savo draugus, bičiulius, artimuosius pasiunčiant jems sveikinimo atvirutę ir tuo parodant, kad apie juos pagalvojama, prisimenama ir tuo pačiu sena pažintis bei bičiulystė atnaujinama, užtikrinama. Visa tai labai gražu ir net turi teigiamų pasekų artimujių ir bendradarbių santykiuose.

Tačiau gyvenimui einant viskas keičiasi, senos santykiavimo normos ir formos pakeičiamos naujomis, įvedama praktiskame gyvenime nauji santykiavimo būdai.

Kalbant apie šventinius sveikinimus tuo susiduriama su specialiomis išlaidomis: kasdien, ypač pas mus Australijoje, viskas brangsta. Pabrango pašto išlaidos, be abejo pakilo kainos ir tu pačiu atviručiu. Tos pačios atvirutės, pernai kainavusios 10 ar 20 centų, šiais metais bus 20 ar net 50 centų. Imant apvalais skaičiais šiemet vienos sveikinimo atvirutės persiuntimas vidutiniškai kainuos tarp 40-50 centų.

Abejotina, ar kas išsiverčia su dviem ar penkiom atvirutėm, bet ju susidaro kelios dešimtys, o daugeliu prašoka šimtą ar daugiau. Visa tai sudėjus susidaro vien atvirutėm išleidžiamu keletas dešimčių dolerių. Iškaitant dar eilę kitokių, daugeliu atveju neišvengiamu ir būtinu išlaidų, kaip vizitai, revizitai, dovanos ir t.t., žiūrėk, jau šventinės išlaidos siekia šimtus. Ne kiekvienas tai gali sau leisti, ir ne visos išlaidos mirtinai būtinos ir pateisinamos. Saky sim, kad ir tokie sveikinimai. Savo bičiulius ir artimuosius galima pasveikinti ir kitu, pigesniu ir nemažiau respektyviu būdu - per mūsų spaudą. Kiekvienas, laikrašty užtikęs savo draugo ar bičiulio sveikinimą, pagalvos, kad jisai savo sveikinime prisiminė ir pagalvojo apie mane. Iš kitos pusės su individualiais sveikinimais padarytos išlaidos eina krautuvinko ar pašto ištaigos krepšin, tuo tarpu sveikinant per savą spaudą būtu gražiai pasveikinta ir dar tuo pačiu paremta mūsų

lietuviška spauda, kuri visados reikalinga paramos ir niekad nebuko perteikliuje.

Su sveikinimais panašiai kaip ir su gélémis bei vainikais laidojant artimuosius. Be abejo, pagerbiant mirus labai gražus paprotys jam tą pagarbą išreikštį gélémis, bet gyvenant išsitikinta, kad yra nemažiau gražus ir prasmingas būdas mirus pagerbti jo vardu aukojant vietoj gélių mūsų spaudai, arba kitokioms pinigo stokojančioms institucijoms. Kaip pastebėjome, kaskart šitokie aukojimai pagerbiant velionį pas mus labiau įsigali. Taip ir su sveikinimais. Gali būti net ir taip: kiti apskaičiavę, kiek jam kainuotų tokie individualūs sveikinimai kortelėmis pramatytą sumą gali skirti kaip auką visuomeniniams ar kultūriniams reikalams, iškaitant ir spaudą. Taip racionaliai galvojant sveikinimams išleidžiamos sumos atsidurtų tinkamose rankose ir jos būtų sunaudotos mūsų pačiu lietuviškiems reikalams daug efektyviau ir prasmingiau. Pagalvokime.

Kalbant apie sveikinimus per spaudą Mūsų Pastogė savo skaitytojams ir organizacijoms siūlo specialia nuolaidą. Kaip visi žino, standartinio dydžio Mūsų Pastogėje sveikinimas ar užuojauta kainuoja 8 doleriai. Švenčių proga tokio dydžio sveikinimą skelbsime už 5 dolerius. Šitoji nuolaida skaitytojams daroma išimtinai tik švenčių proga ir kviečiame visus ja pasinaudoti, ypatinė organizacijas.

Kad sveikinimai užtikrintai patenkėti į Mūsų Pastogės kalėdinį ir tuo pačiu paskutinių šių metų numeri, prašome visus sveikinimus, kalėdinius ar N. Metų pranešimus bei skelbimus redakcijai prisiusti iki gruodžio 1 dienos. Kadangi švenčių proga paskutinis numeris bus išleidžiamas padidintas, tai kiekvienu atveju bus lengviau apskaičiuoti, kokio dydžio bus leidžiamas M.P. numeris. Kalėdinis numeris išeis gruodžio 22 d. data, o naujas ateinančiu metu M.P. numeris pasirodys sausio vidury. Tokiu būdu šiamet tarpe įvykstančių parengimų skelbimai turėtų tilpti kaip tik paskutiniame M.P. numery. Malonėkite tai išsidėmėti ir visas informacijas, pranešimus bei skelbimus redakcijai prisiusti iki gruodžio 1 d.

M.P. Redakcija

Kurėjui - savanoriui, Vyties Kryžiaus kavalieriu

A.A.

LEONUI VASILIŪNUI

mirus, likusius liūdesy sūnų Leoną su žmona, dukrą okupuotoj Lietuvos ir artimuosius giliai užjaučiame ir kartu liūdime.

V. ir O. Valaičiai

Vieninteliam sūnui Lietuvoje mirus, skausme likusi jo tėvą Joną K A R I T O N Ą nuoširdžiai užjaučiu.

Jz. Ramanauskas

Nepriklausomos Lietuvos karų aviacijos pirmojo rango lakūnui, atsargos majorui

JONUI PYRAGIUI

mirus, jo dukteriai Daliai, anūkams ir jų artimiesiems nuoširdžiai užuojautą reiškia karų aviacijos tarnybos draugai

A. Kutka

A. Stasa

K. Butkus

V. Meškėnas

E. Kolakauskas

Skaudžiai liūdime

A.A.

JONUI PYRAGIUI

mirus ir giliai užjaučiame jo dukrą Dalią ir visus artimuosius

Jurgis ir Jolanta Janavičiai

Andrius Garolis

Inžinieriui

ANTANUI ŽUKUI

mirus, giliai užuojautą reiškia velionio žmonai p. Sofijai ir artimiesiems

Sydney Lietuvių Inžinierių ir Architektų Sk.

MŪSŲ MIRUSIEJI



Inž. A. Žukas

Inž. ANTANAS ŽUKAS

Spalio 23 d. savo namuose Sydneyje pasimirė Antanas Žukas, 67 m. Velionis mokėsi Rokiškio gimnazijoje, baigė aukštėniają technikos mokyklą ir trejus metus gilio žinias Vytauto Didžiojo Un-to Technikos Fakultete. Lietuvoje visą laiką dirbo Kelių valdyboje prie tiltų ir plentų statybų.

1944 m. su žmona atsidūrė Salzburg, kur dirbo prie gelžbetoninių statybos darbų. Karui pasibaigus persikelė į Kempten D.P. stovyklą.

1949 m. atvyko į Sydney ir čia gavo inžinieriaus darbą Public Works Departamente, kur išdirbo iki išėjo į pensiją. Velionio darbštumas, sumumas buvo pastebėtas ir ivertintas, ir jis pasiekė aukštostas pozicijos savo tarnyboje - planavimo skyriaus vadovo. Jam buvo pasiūlytos ir distrikto inžinieriaus pareigos, bet jis dėl šlubuojančios sveikatos to pasiūlymo atsisakė.

A. Žukas priklausė Lietuvių Inžinierių ir Architektų Skyriui, kur buvo renkamas į valdybas, o viena kadencija ir jai pirmmininkavo. Priklasė Lietuvių Klubui ir australų profesinei inžinierių draugijai.

A. Žukas retai tepasirodydavo lietuvių pobūviuose - tai greičiausiai dėl silpnos sveikatos, tačiau sekė lietuvių bendruomeninį gyvenimą uolai perskaitydamas abu savaitraščius ir savo dažna auka paremdamas bendruomeninius ir parapijinius reikalus.

Velionis buvo didelis knygos mylėtojas. Jį domino visos sritys. Pašnekėsiuose su juo kiekvieną sudo-

mindavō ir imponuodavo jo ryškai apgalvota nuomonė kiekvienu klausimui. Visi jo artimieji ir pažįstami brangino jo lojalumą, jo pastovų ištikimumą ir geraširdiškumą. Velionis paliko dideliame skausme žmoną Sofiją (Grigaitę), broli ir seserį Kanadoje.

Spalio 28 d. kun. P. Butkaus, kun. P. Martuzo, giminaičių p.p. Krutuliu šeimos (iš Tasmanijos) ir artimų draugų buvo palydėtas į Roodwood kapines lietuvių sekciją. Atsisveikinimo žodži tarė inžinieriu ir architektu S-gos Sydnejaus skyriaus pirminkas V. Bernotas. Ilsėkis ramybėje, brangus bičiuli.

I. J-tis

MIRĖ VIDAS ČEREKAVIČIUS

Spalio 25 d. Sydneje staiga mirė Vidas Čerekavičius, būdamas vos 28 m. amžiaus. Vidas yra geelongiškiu Vito ir Petronės sūnus. Ponė Čerekavičienė žinoma Australijos lietuviams kaip gera šachmatininkė. Gyvendamas Geelonge pas tėvus Vidas priklausė Vyties klubui žaisdamas krepšinių jaunių grupėj, dalyvavo dvejose sporto šventėse. Taip pat dar mokykloje pasireiškė kaip geras boksininkas. Atstovaudamas savo gimnaziją tarpmokykliniame turnyre Hobarte laimėjo pirmą vietą.

Vidas taip pat baigė Geelongo liet. Savaitgalio mokyklą, priklausė Šatrijos tunto skautams, buvo pradėjęs šokti tautinius šokių Suktinio grupėj.

Baigęs moksą išvažiavo į Alice Springs, ten susiradęs mergaitę vedę ir vėliau apsigyveno Sydnejuje. Liko liūdesy žmona su kūdikeliu Sydnejuje, Tėvai Geelonge, sesuo Melbourne ir brolis Alfonsas Pietų Afrikoje.

Tebūna tau, Vidai, lengva Australijos žemė.

Adelaidės lietuvių neteko dvieju veiklių tautiečių: spalio 24 d. mirė savanoris kūrėjas Izidorius Vasiliūnas, o spalio 27 d. ilgametis ALB Krašto Ėrėbės Teismo narys Antanas Maželis.

Daug sužinosi
skaitydamas
Mūsų Pastogę!

BALTIC HERALD

SUPPLEMENT OF LITHUANIAN WEEKLY "MUSU PASTOGE"
AND SYDNEY LATVIAN INFORMATION BULLETIN

November 1975 No. 5

Material contained in this supplement has been prepared in collaboration with the Australian Citizens' Committee for Lithuanian Rights, P.O. Box 470, Strathfield, N.S.W. 2135.

All articles appearing in this supplement may be reproduced in whole or in part without any charge or obligation.

OUR SAY

Since publication of a letter from Senator Mulvihill addressed to Joint Baltic Committee in Canberra, the Australian Citizens' Committee for Lithuanian Rights has received an identically worded letter from the Senator. We publish the reply by ACCLR below. Refer to Baltic Herald No. 3 for the text of Senator Milvihill's letter.

To Sen. Tony Mulvihill

Dear Senator,

This reply to your letter, sent to the Australian Citizens' Committee for Lithuanian Rights, may, to paraphrase you, seem a trifle long, but we, too, feel that the issue concerning the Prime Minister's decision to recognise the Soviet Government's sovereignty over the Baltic States and other issues raised in your letter should be fully aired.

1. We protest, and shall continue to protest (as is our democratic right) against the Prime Minister's decision on the grounds that:

a) it constitutes a negation of the rights of the Baltic Nations to political self-determination.
b) it is against the proclaimed policy of the A.L.P., as both you and your leader should be well aware.

c) it gives the Australian Government's stamp of approval to the continuing act of genocide being carried out by Soviet Government in the Baltic, and other, States within the Soviet empire.

d) it removes the mildest form of international protest - that of withholding de jure recognition - against the continuing colonialist policies of the U.S.S.R.

It is amazing that you, Senator, who have for so long acted as the migrant liaison man for the A.L.P. appear completely unaware of these points.

2. To turn to matters raised in your letter:

a) you express considerable chagrin that "people from the Baltic Nations... manifest very little gratitude... to the Labor Government that facilitated their entry to Australia".

How wrong you are! We are indeed grateful, not only to the Chifley Government, but also to Australia as a whole. This gratitude has been well manifested by the fact that the Australians of Baltic origins are extremely well integrated into the Australian society as a whole, and have made many worthwhile contributions to its wellbeing in a wide range of fields.

Perhaps, Senator, you refer not to gratitude but to servile political support? We do not believe that Mr. Chifley or Mr. Calwell initiated the migration programme with the aim of "buying" votes. Such an aim would be unworthy of these Labor leaders and would smell of political corruption.

Our votes, as the votes of all other citizens, are cast on the basis of party policies and present-day performances, not the actions of a Labor Government some quarter of a century ago.

b) You further state that "...some Baltic people had the temerity (to use) anti-communism... to whitewash the excesses of Adolf Hitler..."

We would be the last to dispute that there may be those among us, though few in number, who hold or held this view. In any society political extremes exist. In this context it is most interesting to note, however, that your own leader, Mr. Whitlam, accused (falsely) the Baltic States of being fascist, in a futile attempt to whitewash the genocide and colonial excesses of the communist Soviet Union and his own arrogant decision.

There are extremists among us, Senator, but, fortunately, they are not in positions of power.

c) You express some disappointment at the association of the A.L.P. with Moscow in the eyes of "virtually all the Baltic Groups spokesmen".

It may be pertinent to note that, both in opposition and in Government, the A.L.P. has been most vociferous in its support of trade, sporting and other diplomatic sanctions and embargoes against countries it either regarded as colonialist or which practiced racial/ethnic discrimination. South Africa and Rhodesia may serve as examples. Since it cannot be denied, and we note in your letter that you make no attempt to do so, that the U.S.S.R. is the major colonist, the major oppressor of racial/ethnic minorities in the world today, the notable omission of the U.S.S.R. from the list of countries against which the A.L.P. advocates sanctions, seems, to put it mildly, ironic. It cannot be accidental, it cannot be through ignorance. It must be done either in servility to the U.S.S.R. - hence the above association - or in the name of detente. No matter how desirable the detente may be - and few of us enjoyed the political and military tensions of the cold war - it cannot and it must not be bought at the cost of the very existence of nations.

Historical precedents - e.g. Chamberlain in 1938 - also suggest that imperialistic ambitions are not sated by sacrifice of small states.

We are indignant that the rights of our peoples should be used as currency in these dealings. We are ashamed that Australian Government is the first Western government to take this shameful action.

d) You, naively, ask us "to test the sincerity of the Russian Government". Senator, they have had 35 years to prove their sincerity! The result is the decimation of nations, the further extension of the "Gulag Archipelago".

We know they are sincere! It is this single minded sincerity that terrifies us most!

e) Your final complaint against the "Baltic Groups" is the lack of appreciation shown by them to the A.L.P. Australian Government's legislation with respect to Pension Portability, overseas dependant allowance etc. Laudable as these changes may be - and they have nothing to do with this case - they were designed to benefit other ethnic groups rather than our, since we are, by your own admission to a member of our Committee, not an electorally significant group. Our lack of reaction can, thus, be hardly surprising.

To summarise - in your letter you attempt to denigrate the Baltic Groups, as you call them, because they do not support Mr. Whitlam's actions. The very fact that you are unable to defend these actions, but largely concentrate on extraneous material, indicates the weakness of the arguments, if any, that may be used to support such actions.

Australian Citizens Committee for Lithuanian Rights



CAPTIVES IN THEIR OWN LAND

Baltic Countries were subjugated by Soviet Russia 34 years ago. In spite of the continuous oppression, Baltic people have maintained their identity, and by peaceful means have resisted the occupying imperialists - Soviet Russia. Communications between the oppressed nations of Soviet empire and the outside world still exist, in spite of Soviet censorship. In the following document, which was smuggled out of the Soviet Union, Estonians and Latvians plead for the right of self determination of their countries.

Re-establishment of Baltic states as independent members of the European Community is indispensable for survival of Estonian and Latvian nations.

Amongst all human rights the right of self-determination, which finds its expression in the demand of re-establishment of national independence to the Estonians and Latvians, is of utmost importance for Baltic nations. Restoration of Estonia and Latvia as independent and sovereign members of the European Community would be their only chance for preservation and free development of their nationhood, culture and frame of mind. Actual situation offers the two nations nothing but systematic and progressive russification, which is realized under the slogan of moulding the various nations of the USSR into a "new historic union", the notorious "Soviet nation". At the 24-th Communist Party congress in 1971, L. Brezhnev proclaimed it as an intention of the Soviet leadership "to do also in the future everything possible to stimulate the process of approach among nations of the USSR". As a means of bringing about that desired approach (internationalization or sovietization), Kremlin is stepping up mechanically the pace of industrialization in the national republics. Forced expansion of industry provides most convenient pretext for increased migration of the Russians into the Union Republics. The ultimate aim of such policy was disclosed with startling frankness by the same Brezhnev in his speech made on the occasion of the 50th anniversary of the USSR. Said the Communist Party leader: "the more intensive the economic and soviet social development of each national republic is, the more clearly

there appears the process of internationalization of all our life". As an example of a model internationalized Union Republic Brezhnev pointed out Kazakhstan, where as a result of sovietization the Kazakhs formed in 1970 merely 32.4% of total population, while the Russians (including the Ukrainians and Byelorussians) totalled over 50%. Sovietization of Kazakhstan has born its fruits in the field of education, too: in secondary schools and universities, instruction is given nowadays in Russian instead of the Kazakh language, before the war already, Arab and then Latin alphabet was replaced by the Russian one, isolating thus younger generation from older part of national culture.

There is not a shadow of doubt that similar destiny is awaiting the Baltic nations as well. These republics have had invariably the highest growth rates of industrial production in the Soviet Union, notwithstanding acute shortage of manpower: between the years 1940 and 1972, industrial output in the Soviet Union as a whole has increased about 14 times while in Lithuania it has increased 37 times, in Latvia and Estonia almost 32 times. Such a development results in an utterly abnormal situation, in which the main source of population increase is no more the natural growth, but a mechanical one: influx of manpower from Russian Federation and other Union republics into Latvia and Estonia. In Latvia, for example, during the 4 year period of 1970-73, mechanical growth (i.e. influx of the Russians and others outnumbered the natural growth by 2:1 - mechanical growth 60000 people, natural growth 30300). In Estonia, during the years 1966-72, respective figures were 67200 and 40600. The bulk of these Russians or Russian-speaking migrants would settle down in larger and more important cities, where they have assumed in fact the role of a civil garrison. These civil garrisons serve as a basis for progressive russification (sovietization) constituting at the same time an important political counter-balance to any possible "nationalist" action by native population. As a result, Riga, the Latvian capital, has been already sovietized to a considerable extent: even on the ground of official data (census of 1970), the Latvians make up only 40% (300000) out of the total population of 730000, with the Russians exceeding the 50% limit (369000). — continued page 3 —

LITHUANIA The Catholic voice of dissent is silenced

This special article by Father Casimir Pugevicius, Director of Lithuanian-American Services in the United States, outlines the grave problems facing Catholics in Soviet-occupied Lithuania. We believe the facts presented by Father Pugevicius are of particular interest to Australians in the light of this country's recognition last year of the Soviet Union's claims to the Baltic countries of Lithuania, Latvia and Estonia.

CONCERTED attempts by soviet secret police to eradicate an underground Lithuanian journal, the Chronicle of the Catholic Church in Lithuania, has drawn worldwide attention to the fate of Lithuania, the only predominantly Catholic nation to be annexed by the Union of Soviet Socialist Republics.

For this attention much credit is due to the Russian physicist Andrei D. Sakharov, who told Western correspondents in Moscow that the KGB security police raided five Moscow apartments on Christmas eve. He also reported that KGB agents searched homes in the Lithuanian capital of Vilnius and in Lithuania's main port, Klaipeda (perhaps better known in the West under its German name of Memel).

Mr Sakharov later informed newsmen of the arrest in Moscow that same week of Sergei Kovaliov, a 42-year-old biologist, who was flown off to Lithuania for trial. His apartment had been searched.

Mr Sakharov asserted that the Soviet authorities were using Mr Kovaliov's association with the underground Chroni-

cle of the Catholic Church in Lithuania as a pretext to try him in Lithuania, where his trial would receive less coverage in the world press.

Also drawing attention to the plight of Lithuania is the articulate exile Vaclovas Sevrakas, a professed atheist, Marxist and former lecturer in Marxist-Leninist philosophy.

Mr Sevrakas was allowed to emigrate from the Soviet Union in May, after almost a year of interrogation and then commitment to an insane asylum on grounds of his "mania for Marxism and search for truth." His official destination was Israel, but he went to the United States instead.

On his way to the United States, the 34-year-old Marxist began a hunger strike in St

Peter's Basilica at the Vatican. His hunger strike, continued in the United States, lasted 29 days.

On New Years Day he published an open letter to Lithuanian officials including First Secretary Petras Griskevicius of the Lithuanian Communist Party, and also the papal Secretary of State, Cardinal Jean Villot.

In it he declared that the underground publication, Chronicle of the Lithuanian Catholic Church, contained "the most striking testimony" that religious rights guaranteed by the constitution of Soviet Lithuania had been violated.

He wrote: "Article 97 of the LSSR Constitution guarantees freedom of expression, of press, of assembly and of processions, while article

It has declared its determination to "stop appearing only when the government grants the Church and the faithful at least as much freedom as is guaranteed by the Constitution of the USSR."

But the Soviet secret police seem determined to thwart that resolve ...

Lithuanians were the last Europeans to accept Christianity — in 1251 — but have been among the staunchest adherents of Catholicism.

In 1940, when the Soviet Union was enabled by the Molotov-Ribbentrop pact with Nazi Germany to take over the tiny republic about 85 per cent of its 3.2 million inhabitants were Catholics.

During the first days of the occupation, potential leaders were arrested. In the 10 days preceding Hitler's attack on the USSR in 1941, 34,260 Lithuanians were packed off in cattle cars to concentration camps in Siberia, the Arctic and elsewhere.

Mass executions liquidated 5,740 Lithuanians, including 15 priests.

During the decade that followed recapture of Lithuania by the Soviet Union in 1944, another 300,000 Lithuanians were killed or exiled to remote regions of the Soviet Union.

Bishop Vincent Borisevicius of Telsiai was shot to death on January 3, 1947. About 100 priests were imprisoned in Lithuania, and another 180 were sent to Russia for a prolonged sojourn in what the Nobel prize-winning Soviet author Alexander Solzhenitzyn calls the Gulag Archipelago, the network of political prisons and camps.

Among the clergy who enjoyed such enforced hospitality were three bishops: Bishop Teofilius Matulionis of Kaisiadorys, Auxiliary Bishop Pranciskus Ramanaukas of Telsiai, and Archbishop Mecislovas Reins of Vilnius, who died in Russia in 1953.

The Soviet Government appointed an agent of the secret police as commissar for religious affairs in Lithuania, with full administrative powers including the assignment of priests to parishes and other work.

Among the 60,000 Lithuanians who fled to the West were three bishops and 250 priests.

After Stalin's death in 1953, the Catholic Church in Lithuania enjoyed relative peace and quiet, but this is believed to have been a tactical move by the regime.

About 130 priests were allowed to return home

together with the two surviving bishops. Bishop Ramanaukas never was allowed to resume his duties.

In 1955 the regime allowed the ordination of Bishops Julijus Steponavicius and Petras Mazelis. Bishop Steponavicius was apostolic administrator of Vilnius and Panevezis.

In January, 1961, he was exiled to the small town of Zagare, where he is still under house arrest. Bishop Mazelis was Ordinary of Telsiai and died in 1966.

In 1958 Bishop Matulionis was banished to a remote village. Five years later he died.

In 1965 a 71-year-old priest, Father Joseph Matulaitis-Labukas, was ordained bishop and became administrator of Kaunas and Vilkaviskis.

In 1968, a 73-year-old priest was ordained bishop and became administrator of Telsiai and of Klaipeda.

The policy of the government is to use bishops for its own ends. Should a bishop prove recalcitrant he is placed under house arrest or exiled to the provinces. The same policy is followed for other clergy.

By 1971, only four active bishops were left in Lithuania; there had been a dozen there in 1940.

Persecution in Lithuania •

THE CATHOLIC WEEKLY, March 6, 1975

In 1970 a Lithuanian Jesuit, on trial for violating the separation of Church and State by teaching catechism, argued his case on the basis of the United Nations Declaration of Human Rights, which the Soviet Union had signed.

Article 18 states: "Each man has a right to freedom of thought, conscience and religion. This right guarantees ... the individual ... freedom to profess his faith singly or collectively, freely to study his religion's teachings, to hold religious services and to perform his religious obligations."

The Jesuit, Father Antanas Seskevicius, also cited the UN convention adopted in Paris in 1960 and ratified by the Soviet Union.

The fifth article states: "Governments participating in this agreement hold that ... parents and legal guardians ... may seek their children's religious and moral training according to their faith."

Father Seskevicius pleaded that despite the Soviet Union's signature on these international agreements, "in reality religious freedom, especially in the area of teaching youth, is relegated to darkness."

On September 9, 1970, precisely 43 days after his arrest, Father Seskevicius was sentenced to one year's imprisonment.

On August 26, 1971, Father Juozas Zdebskis, pastor of Prienai, was arrested for violating the separation of Church and State by teaching catechism to children.

Two thousand parishioners of Prienai sent a signed petition within a month to the Kremlin, accusing the govern-

ment of failing to respect the Soviet constitution's guarantees of freedom of conscience.

Before being sentenced in his turn to a year in jail for teaching catechism, Father Zdebskis told the court that Soviet policy confronts the priest in Lithuania with two alternatives: "To be a priest according to the mind of

Christ, determined to carry out the duties required by Christ and by Church law, while accepting whatever Providence allows him to endure," or on the other hand, the "so-called way of peaceful co-operation with atheists."

The Chronicle of the Catholic Church in Lithuania asserts that the latter course is rewarded even by the Vatican.

In its fourth issue, which appeared only months after Father Zdebskis was sentenced on November 11, 1971, the Chronicle asserted that ecclesiastical distinctions are bestowed on "certain priests 'loyal' to the Soviet system."

It even asserted that bishoprics are given to "the hand-picked candidates of the government." Finally, the Holy See's "dialogue with the Soviet Government," according to the Chronicle, is joined to all the foregoing to create the feeling among Lithuanian Catholics that "the Vatican is being deceived."

The Church in Lithuania will not be destroyed by repressions, according to the Chronicle.

"It will lose the people only if it loses credibility by cowering to the Soviet regime. This is what happened to the Orthodox Church in Russia."



Despite pressures from the State, Lithuanians, such as these men and women praying before the miraculous image of a black Madonna, have kept their faith.

He called for a dialogue between local Lithuanian Catholics and Soviet authorities.

He said such a dialogue would impress upon Lithuanian government officials "the necessity of pointing out to the prosecutor's office that its duty is not to persecute the Chronicle of the Lithuanian Catholic Church, but on the contrary to make use of it as a source of data indicating who must really be restrained for the unpardonable and even criminal violation of the rights that belong to the people."

What is the Chronicle of the Catholic Church in Lithuania? How does it operate?

It is one of the self-publishing underground newspapers that have challenged the monopoly of the official Soviet press and have brought many facts of Soviet life to the attention of Western newsmen.

It depends on a loose network of correspondents, producers and distributors, all of whom risk jail sentences.

Its stated purpose is to bring out the truth concerning "the Catholic Church's situa-

tion, the nation's present plight, and arbitrary actions, repressions and other discriminatory steps by government agencies."

Since March 19, 1972, the Chronicle of the Catholic Church has pointed out the Church's situation, the nation's present plight, and arbitrary actions, repressions and other discriminatory steps by government agencies."

It continues to document Soviet disregard for human rights and even for the Soviet Union's own laws regarding religion, as Sevrakas has stated.

Soviet policy isolates priest from people, the priest is not allowed to attend the festivities that surround weddings, or even baptismal parties. He is forbidden to visit parishioners. Getting to young Catholics in their formative years is utterly taboo. The inevitable passing away of older generations becomes the Church's death warrant.

Imprisonment is prescribed for the priest who commits the crime of teaching catechism. He may not teach it anywhere, not even in Church. He may ask questions, but not teach.

Two thousand parishioners of Prienai sent a signed petition within a month to the Kremlin, accusing the govern-

CAPTIVES IN THEIR LAND

CONTINUED

Tallinn is developing in similar direction: out of 363000 inhabitants (1970), the Estonians constituted merely 56% (202000), the Russians civil garrison about 40% (147000), not to speak of the military garrison. As for future developments, special anxiety is aroused by the fact, that not only in Riga, but also in Tallinn Russian - language schools outnumber the national schools.

Virtually nowhere can one speak of the praised reciprocal enrichment of national cultures. As for language, only 1 Russian out of 9 in Tallinn is able or dares to maintain that he has a good command of the local language. Such figures show expressively the real role of Russian contingent as an instrument of unilateral sovietization. Chauvinistic animosity or total indifference of the Russian - speaking population toward local language and culture, which they tend to regard as temporary relics and impractical decorations, doomed to vanish sooner or later before progressing sovietization, exposes once more the true nature of those immigrants. They remain, indeed, a civil garrison, an ominous tumor in the body of the Estonian and Latvian nation.

To sum up the situation one has to conclude that during the past 10 or 15 years, serious shifts have taken place within the national structure of Estonia and Latvia. Between 1959 and 1970, that is within 11 years, the proportion of the Latvians has diminished

from 62% (1959) to 56,8% (1970), that of the Estonians from 74,65% down to 68,2% of the total population of their respective republics. On the other hand, percentage of the Russians has risen from 31% up to 36,1% (increase of 205000) in Latvia, and from 22,3% up to 27,2% (increase of 114000) in Estonia.

The figures presented above need hardly a comment. Provided the same trend will continue (and it certainly will as Communist Party secretary Brezhnev has promised), then within the next 2 decades turn in favor of sovietization will take place in the two republics. Local population will be reduced into a hopeless minority by means of continued influx of alien element, by means of mixed marriages mixed schools and various administrative and propaganda measures. Russian will in effect become the language of Estonians and Latvians. The European family of nations would lose forever two of her members.

Facing these sinister perspectives, the representatives of Estonians and Latvians appeal now, on eve of the European Summit Conference to the heads of European governments, calling on them to remember and apply following principles:

1. Let the proposed detente be a real, not an illusory one.
2. Let it be based on just and fair principles.
3. Let it foster the human rights and basic liberties, including free flow of information, ideas and people as well as right of self - determination as

5

envisioned by the United Nations Charter, Declaration of Human Rights and Pact on Political and Social Rights. Human rights and liberties must become main condition of security and cooperation until their unequivocal and fair implementation has been achieved or at last effective measures taken as to their implementation.

4. Let the rights and interests of all without exception, members of the European family be taken into account, including of the Baltic nations to be compensated for past injustice, that is to express freely their will and re - establish their national independence.

5. Let it be remembered that ignoring legal rights of some nations, which are living under Soviet occupation, is bound to undermine implementation of these rights in the West as well. Only realization of basic human liberties and values within the Soviet Union can guarantee real peace and security, because it would give ordinary Soviet citizen a chance not to follow blindly aggressive intentions of the present ruling faction.

6. Let the Western governments take a firm stand against any attempts by totalitarian powers to undermine - by means of impudent demagogic the real meaning of basic human rights. If unprincipled and ambiguous compromises will be tolerated, the result would be that these rights will lose their inner sense altogether, will become hollow phrases. That is just what is expected from side of aggres-

sive forces, who are brandishing human rights with the sole end of covering their oppressive nature. As a warning example, it must be remembered that simultaneously with the gathering of European heads of state in Helsinki, only 80 kilometers southward, in Tallinn, silent campaign of terror by KGB organs against basic human liberties is continuing for the 7th month, with several people arrested, homes of tens of intellectuals and believers searched and hundreds of men and women endlessly questioned and terrorized. A show process is being prepared against 5 men, who are being accused of having used natural right to appeal to the United Nations to bring about realization of human liberties for Estonia.

7. Finally, let it be taken into account that more than ever, firm belief in the human values and ideals of the Western civilization and culture is needed. Aggressors have always respected determination, will-power and moral integrity. Let the West then be strong and united in order to achieve a real detente. Let all members of the European family be united in peace, justice, freedom and respect of each others rights.

Representatives of the
Estonian and Latvian democrats

Tallinn-Riga
17th of June 1975,
35th anniversary of the occupation of
Latvia and Estonia by the Red Army

RESOLUTION ON BALTIC STATES IN U.S. CONGRESS

United States President Gerald Ford has stressed that Helsinki agreement does not mean that U.S.A. has budged from its position regarding the non-recognition of Soviet incorporation of the Baltic States.

The Baltic Question is kept very much alive in the U.S. Congress. The following concurrent resolution (H. Con. Res. 368) has been submitted on July 30, 1975 by Mr. Bell in the House of Representatives:-

CONCURRENT RESOLUTION

Whereas the United States, since its inception, has been committed to the principle of self-determination;

Whereas this essential moral principle is also affirmed in the Carter of the United Nations;

Whereas the Union of Soviet Socialist Republics is, according to its constitution, a voluntary federation of autonomous republics;

Whereas the three Baltic Republics (the Republic of Lithuania, The Republic of Latvia, and the Republic of Estonia) did not become member republics of the Union of Soviet Socialist Republics voluntarily, but rather were occupied militarily by Russian Armed Forces in the early days of World War II and subsequently incorporated by force into the Union of Soviet Socialist Republics and have since been governed by governments approved by, and subservient to, the government of the Union of Soviet Socialist Republics;

Whereas the ethnic makeup of the Baltic peoples (the Lithuanians, Latvians, and Estonians) is distinctly foreign in language, culture, common traditions, and religion from that of the Russian people;

Whereas, by deportation and dispersion of the native populations of the Baltic States to Siberia and by a massive colonization effort in which Russian colonists replace the displaced native peoples, the Soviet Union threatens complete elimination of the Baltic peoples as a culturally, geographically, and politically distinct and ethnically homogeneous population;

Whereas, despite such treatment, the spirit of the citizens of the Baltic States is not broken and the desire of the citizens of the Baltic States for national independence remains unabated;

Whereas the United States has consistently refused to recognize the unlawful Soviet occupation of the Baltic states and has continued to maintain diplomatic relations with representatives of the independent Republics of Lithuania, Latvia, and Estonia; and

Whereas the United Nations and the United States delegation to the United Nations have consistently upheld the right of self-determination of the people of those countries in Asia and Africa that are, or have been, under foreign imperialist rule: Now, therefore, be it

Resolved by the House of Representatives (the Senate concurring), That it is the sense of the Congress that —

(1) the President and the Secretary of State should take all necessary steps to bring the Baltic States question before the United Nations and to urge that the United Nations request the Soviet Union —

(A) to withdraw all Russian and other nonnative troops, agents, colonists, and controls from the Republics of Lithuania, Latvia, and Estonia, and

(B) to return all Baltic exiles from Siberia and from prisons and labor camps in the Soviet Union;

(2) until the Baltic States become independent, the Secretary of State should, through such channels as the United States Information Agency and other information agencies of the United States Government, do his utmost to bring the matter of the Baltic States to the attention of all nations by means of special radio programs and publications;

(3) the United States should not agree to the recognition, by any international conference, of the Soviet Union's unlawful annexation of Lithuania, Latvia, and Estonia, and it should remain the policy of the United States not to recognize in any way the annexation of the Baltic States by the



At a recent function in Canberra

SELF DETERMINATION FOR BALTIC PEOPLE

Soviet Union;

(4) the President should require that all government map publishers, and should request that all private map publishers, show, on all maps of Europe, the Republics of Lithuania, Latvia, and Estonia as independent states, with a footnote explaining that the military occupation and forced incorporation into the Soviet Union of Lithuania, Latvia, and Estonia has never been recognized by the United States;

(5) the right of self-determination should be returned to the peoples of Lithuania, Latvia, and Estonia through free elections conducted under the auspices of the United Nations after Soviet withdrawal from the Baltic States; and

(6) the right of self-determination should be made a prime political objective of the United Nations and should be accorded through free elections under the auspices of the United Nations to all peoples now involuntarily subjugated to Soviet communism.

"Nearly all members of the Estonian community came to Australia during the period of the Chifley Labor Government. That Government never recognised the incorporation of Estonia into the U.S.S.R. My Party still maintains the same attitude. So, too, do the fraternal parties which are in government, such as the British Labour Party, the German Social Democratic Party and the United Socialist Party of Italy. Those parties, like the Australian Labor Party, are fellow members of the Socialist International with the Estonian Social Democratic Party in Exile."

Leader of the Opposition,
E.G. WHITLAM, March 1968.

In the current crisis the Prime Minister, Mr. Whitlam, has claimed a moral right to govern Australia for a term of three years.

A moral right does not exist, as Mr. Whitlam has broken a promise, freely given to the Baltic electors, when granting de jure recognition to the incorporation of the Baltic States into the Soviet Union.

A politician may give certain undertakings and then be prevented by circumstances from carrying them out. A promise, deliberately broken, falls in a different category.

V. Patasius

Baltic Herald, p. 3

STATEMENTS and LETTERS

HELP

The Tasmanian Balts and their supporters will not align themselves with any one political party in the next Federal election. Instead, they will investigate the local situation in each electorate and will vote for the candidate who has worked hardest for the Baltic cause.

This was announced in Hobart today, by the Executive Committee of H.E.L.L.P. (Help the Estonian, Latvian and Lithuanian Peoples Association).

A spokesman for HELLP said that it was anybody's guess, at this stage, whether a full-scale Federal election would be held within the next 2 months, or 2 years. However, it was better to decide early than to get caught unprepared.

The spokesman said that Australians in various walks of life had welcomed Mr. Fraser's recent promise to reverse the Whitlam Government's recognition of the Russian colonial rule in the Baltic States. This did not mean, however, that any one political party in Australia had the monopoly of speaking out against Russia's colonial aggression.

HELLP has received reports from several mainland electorates where the sitting Labor members seem to have been actively engaged in highlighting the Baltic people's plight in their Russian-held countries and in Australia.

"The Baltic question is a question of life or death for six and a half million Estonians, Latvians and Lithuanians", the spokesman said. "It is a moral issue and must not be allowed to become a party-political football".

For verification and further information, please phone:

Dr. K. Kruup, Hobart (002) 278726
Mr. R. Tarvydas, Hobart (002) 725147
Mr. A. Taskunas, Hobart (002) 252505

P.O.C. GROUPS IN AUSTRALIA

Australia's first Baltic Prisoners of Conscience Group is to be formed shortly in Hobart (Tasmania).

A POC Group is an informal group of 2 to 10 persons of any nationality - at least one of whom is of Baltic origin. Each POC Group assumes responsibility for one or more prisoners of conscience from Estonia, Latvia or Lithuania, who are in Soviet jails or subject to Soviet exile.

The purpose of a POC Group is to protect the prisoner of conscience from arbitrary actions by the authorities and, ultimately to secure his release.

In order to maintain its credibility and effectiveness, a POC Group does not use the issue of POCs for political purposes. In other words, a POC Group is pro-prisoner, rather than anti-Soviet.

A number of Baltic POC Groups are already operating in all parts of the free world; many more are still needed.

The current Baltic POC lists contain the names of 14 residents of Estonia, 53 of Latvia and 135 from Lithuania. Only a total of 46 POC's have been adopted by POC groups so far.

Anyone willing to participate is asked to write to:

Dr. Uldis Blukis,
14 Remington, Apt. 201,
Cambridge, Mass. 02138, U.S.A.

Mr. Viktoras Nakas,
1668 Bowers Ave.,
Birmingham, Mich. 48008, U.S.A.

A copy of the first Baltic POC Groups' Newsletter is available, on request, from HELLP, P.O. Box 272, SANDY BAY, Tas. 7005, AUSTRALIA.

IN PARLIAMENT

In this column we publish without comment various items from parlia-

mentary debates which are of interest to ethnic groups, in particular to the Baltic ethnic groups.

Senator Withers—I have only given notice of motion. I may not proceed with it.

Senator WILLESEE—I do not recall on what date Sir James Plimsoll went there.

Senator DAVIDSON—No; on what date last month did the Government make the decision?

Senator WILLESEE—It is the same thing. The decision that was made was to send him there. I do not recall the date. I could find out for the honourable senator. Was I present at the Cabinet meeting? No, it was not a Cabinet decision. It is clear policy and therefore it is carried out by the Minister. Those were the 2 points of the question, I think.

Senator Davidson—Did you make the decision?

Senator WILLESEE—The decision was made while I was overseas, but I concurred in it when I returned. The situation was that I ordered a paper to be prepared on the pros and cons of the subject as one always does before making decisions such as this. The paper was submitted to the Acting Minister while I was away. He made the decision. I concur in what he did.

Senator Marriott—Shades of the Gair affair.

Senator WILLESEE—No; I concur in this one.

HELP THE ESTONIAN, LATVIAN, LITHUANIAN PEOPLES

784 SENATE 13 August 1974 Questions

BALTIC STATES

Senator DAVIDSON—My question is addressed to the Minister for Foreign Affairs. I refer to the situation concerning the Government's recognition of the Baltic states as part of the Soviet Union. At what period of last month did the Government take the decision for recognition? Does the Minister not consider that such decision should have been reported to Parliament at the time? Was the decision made by the full Cabinet? Was it made on the recommendation of the Foreign Minister and was he present at the meeting of the Cabinet when the decision was made?

The PRESIDENT—Notice has been given that a similar subject will be discussed by the Senate pursuant to an urgency motion. I leave to the Minister's discretion whether he wishes to answer the question now or at some later time.

Senator WILLESEE—I think we are to debate this subject tomorrow. Perhaps the question could be left till then.

Senator Withers—I rise on a point of order, Mr President—

Senator WILLESEE—All right. You want me to answer it.

786 SENATE 13 August 1974

BALTIC STATES

Senator DRAKE-BROCKMAN—Is the Minister for Foreign Affairs aware that on 4 August the Leader of the Opposition, Mr Snedden, posed a series of questions to the Prime Minister relating to reports that Australia had recognised the Soviet Union's jurisdiction over the Baltic states? Has the Prime Minister responded? If not, can the Minister say when he will do so? Will the Minister say when the Government of the Soviet Union was informed of the Australian Government's change of policy?

Senator WILLESEE—No, I was not aware that some questions had been asked. Evidently, from what Senator Drake-Brockman says, there are some on notice. I will chase them up to see that they are answered. The question of advising the Soviet Union did not come into it. All we did was send Sir James Plimsoll, the Ambassador to the Union of Soviet Socialist Republics, to visit these areas. By that action—similar to the technique adopted in the Goa incident—recognition of the incorporation became de jure—

Senator Durack—Are you going to do that Rhodesia?

Senator WILLESEE—Rhodesia is completely different—

Senator Webster—In this case it is a communist country.

November 3, 1975.

Thank you for forwarding to me a copy of "Baltic Herald" which I read with great interest. I congratulate those responsible for its publication and unhesitatingly endorse the views expressed.

As a member of the Liberal Party and one of its candidates in the forthcoming Federal Elections, I am delighted that my Party has now taken such a strong stand on this issue.

I believe that the unhappy experience of the Baltic States and the Captive Nations generally is one that all Australians should learn from. There can be no compromise with Communism or any ideology that destroys freedom of thought and freedom of the individual. It is essential, particularly at this critical time in our history, for those persons who fled the Captive Nations to sound a warning to the Australian people. All Australians should learn of the Baltic States' betrayal, and you will be pleased to know that the Evans Federal Electorate Conference of the Liberal Party recently passed, by unanimous vote, a resolution calling on the N.S.W. Government to include in the school curricula the story of the Captive Nations.

I wish you all the best in your endeavours and pledge, upon my election to Parliament, to do all in my power to assist the cause of freedom for the Baltic States. If I can be of any assistance at any time, please do not hesitate to contact me.

Yours sincerely,

Phone: 560 7110, 798 3867

319 LIVERPOOL ROAD,

ASHFIELD 2131

John Abel.

Namie ir svetur

FILMAI LIETUVIŲ KLUBE

Naujas, spalvotas ir komiškai patrauklus filmas "Odd Couple" bus rodomas Sydnejaus Liet. Klube lapkričio 19 d., trečiadienį. Vaidina Jack Lemon ir Walter Matthau. Pagal šį filmą sukurtą populiarį T.V. serią.

Gruodžio 3 d., trečiadienį, matysime taip pat spalvotą filmą "A Man Called Horse". Filmas skiriamas tiktais subrendusiems (M).

Gruodžio 17 d., trečiadienį, taip pat bus rodomas spalvotas filmas "Raid on Rommel". Tema iš pastarojo karo kovų šiaurės Afrikoje. Vaidina Richard Burton.

Atkreipiame skaitytojų dėmesį, kad ateityje Sydnejaus Liet. Klube filmai bus rodomi trečiadieniais.

Sydnejaus Lietuviai Klubo bibliotekai p. Juozas Kurlinskas padanova 6 knygas. Klubo Valdyba nuoširdžiai dėkoja.

Metų pabaigoje - gruodžio 29-31 d.d. Melbourne įvyksta Australijos Lietuviai Katalikų Federacijos suvažiavimas. Šalia suvažiavimo darbų įvyks ir literatūros dainos vaikas (gruodžio 29 d.).

MIRĖ DR. O. MIKUCKAITĖ

Spalio 18 d. Lietuvoje mirė Dr. O. Mikuckaitė, viena iš veteranų, padėjusi pagrindus odontologijos skyriui prie Medicinos fakulteto Lietuvos universitete Kaune 1922 m. Šiai sričiai ji pašventė visą gyvenimą dirbdama ir auklédama naujus dantų gydytojus iki pat savo mirties.

GEELONG

Bendruomenės Biblioteka

Prieš metus pradėjusi veikti su keliausdešimt knygų, geelongiškių ir kitų vietovių lietuvių pastangomis, šiuo metu jau turi arti šešių šimtų knygų.

Paskutiniu metu Bibliotekai 19 knygų dovanoto Adelaidės Muziejaus - Archyvo vedėjas a.a. šviesios atminties J. Pyragius, ir geelongiškis p. Ignas Dargvainis 22 vertingas knygas. Tai: Liet. Katal. Mokslo Akademijos stambūs tomų Suvažiavimo Darbų, Metraščiai ir kitos mokslinės knygos, išleistos Romoje. Jų rinkos kaina viršija \$ 2000.000. Šia proga nuoširdus ačiū Adelaidės Muziejaus vadovybei ir p. I. Dargvainiui.

Biblioteka skaitytojų turi, būtų ju ir daugiau, jei turėtume naujesnių leidinių. Bėda, kad neturime lėšų naujomis knygoms pirkti. Prieš kiek laiko Melbourno liet. biblioteka dovanoto keliolika jai atliekamų knygų, būtų gera, kad ir kitos Austr. Liet. Bibliotekos ar tautiečiai, turi atliekamų egzempliorių, perleistų juos neturtingai knygomis Geel. Liet. Bibliotekai.

A. Skėrys.

Kalėdinės dovanos

Tik per Angliją, greičiausiai pigiau, geriau. Siūlome labai aukštostos kokybės dovanų siuntini, kuris bus naudingas kiekvienai šeimai Lietuvoje.

KALĒDINIS 1975.

3 metrai puiki vilnonė angliska medžiaga eilutei, 2,75 m. stora crimplene medžiaga meteriškam kostiumeliui, arba moteriškam paltui, vyriški nailoniniai marškinai, arba bliuskutė; vyriškas arba moteriškas labai geras megztinis, 1 vilnonė gėlėta skarelė, 2 gėlėtos nailoninės skarelės, 2 poros vyriškų arba moteriškų vilnonių, arba nailoninių kojinų, 1.80 m. crimplene medžiaga suknelei, arba 1 sv. vilnonių mezgimui siūlų, 1 sv. šokoladinių saldainių dėžę, 20 angliskų cigarečių.

Kaina su išskaičiuotu muitu ir visomis persiuntimo išlaidomis. \$ 130.00

Paruošiame specialius maisto produktų siuntinius. Kaina su muitu ir persiuntimo išlaidomis. \$ 35.00

Tam, kas pageidauja pats sudaryti siuntini, siūlome šiuos dalykus:	
3 m. labai gera angliska kostiuminė medžiaga	\$ 34.00
Stora su ornamentais crimplene medžiaga 1 m.	\$ 5.50
Crimplene medžiaga suknelėms 1 m.	\$ 5.00
Nailoninis kailis moteriškam paltui	\$ 27.00
Dėbtinis mink moteriškam paltui	\$ 42.00
Vilnonė žieminiams paltui medžiaga	\$ 30.00
Vilnonė gėlėta skarelė	\$ 5.00
Komplektas moteriškų nailoninių apatinų	\$ 8.00
Ivairių spalvų perukai	\$ 24.00
Nailoniniai marškinai	\$ 8.00
Vilnoniai arba Acryleno nėrtiniai	\$ 13.50
Šitos kainos yra su išskaičiuotu sovietiniu muitu. Reikia dadėti tik persiuntimo išlaidas	\$ 13.00

Priimame užsakymus: auto mašinų, motociklų, dviračių, televizijos aparatus, šaldytuvų ir kt. Persiunčiame pinigus dėl tokų prekių, kurias negalima iš čia pasiūsti.

Sudarome testamentus, administruojame nuosavybes, persiunčiame palikimus prekėmis arba pinigais į Lietuvą arba kitas šalis.

Baltic Stores Ltd.

(Z. Juras)

421 Hackney Rd., London, E.2, England.

Tel. 01-739 8734 arba 01-460 2592.

Kiekvieno siuntinio pristatymas garantuotas.



SPORTAS GEELONGE

KREPŠINIO FINALAI

Vyrų, baigę sezoną ketvirtuoje vietoj pusfinalių žaidė prieš Pivot City. Prieš šią komandą Vytis žaidė savaitė anksčiau ir laimėjo 12 taškų skirtumą, bet dabar Pivot City buvo pastiprinta amerikonus David Lindstrom ir Viktorijos žaidėju Robie Johnstone. Šie abu žaidėjai priklaušo Viktorijos čempionų Business House komandai. Taigi, vytiečiai turėjo nusileisti. Pralaimėta 67:52. Lindstrom ir Johnstone drauge imė 46 taškus.

Moterų varžybų lentelėj stovėjo pirmojo vietoj. Pusfinali žaidė prieš stiprią Tray Boys komandą. Gerai žaista pirmas puslaikis, vesta net 12 taškų skirtumą. Antrame puslaiky sušlubavo gynimas ir tik tik išsilaikyta ir laimėta 26:24. Taškai: A. Jančiauskaitė 4, B. Liebich 2, A. Mačiulytė 7, K. Adomaitytė 6, L. Kardaitė 2, L. Šrederytė 5, R. Zyllytė 0.

FINALAS

Mūsų moterys, per visą sezoną pralošiusios tik vienas rungtynes, perdaug pasitikėdamos savimi gavo pylos nuo Pivot City. Žaista labai blogai. Pradžioje dar šiaip taip laikėsi pirmą puslaiką laimėdamos 11:10, bet antrame puslaiky visai pasimetė, ir priešininkės darė ką norėjo. Pralošta 27:17.

Taškai: A. Jančiauskaitė 3, B. Liebich 1, O. Šimaitytė 2, K. Adomaitytė 3, L. Šrederytė 2, L. Kardaitė 2, A. Mačiulytė 4.

MERGAITĖS ŽEMIAU 14 m.

Mūsų mažytėms daug vilties laimėti nebuvo, nes jos dar tik pra-

džiamokslės; til dvi žaidėjos visą komandą neša a t savo pečių. Todėl ir pralošta laba dideliu skirtumu - 33:14. Bet nėra ko perdaug nusiminti. Kitais metais tikimės bus daug geriau.

Taškai: Rosie Sutaitė 13, Linda Zenkutė 1, dar žaidė Teresė Bun gardaitė, Birutė Jomantaitė, Elena Grubliauskaitė, Jane McFeeters ir Jackie Williams.

GOLFAS

Spalio mėn. klubo pereinamajā taurė vėl laimėjo Ross Turneris. Si taurė po metų pereis to žaidėjo nuosavybę, kuris bus ja laimėjės daugiausia kartų. Dėl jos žaidžiama viena kartą į mėnesį.

Lapkričio 15 d. į Geelong atvyksta Melbourno Varpo krepšininkai ir golfininkai draugiškom rungtynėm prieš Geelongo Vytį. Golfas prasidės 9 val. ryto Clifton Springs. Krepšinis bus South Barwon Y.M.C.A. salėj, kur buvo žaidžiama pereitais metais. Pradžia 1 val. Po visų rungtynių sportininkams ir svečiams iešminė Liet. Namuse.

Sporto klubo balius praėjo labai skmingai dalyvaujant porai šimtų žmonių. Matėsi daug melburniškių, u tarpe ir Varpo klubo pirminkė Irena Kviecienskienė su vyru.

Vyties Klubo Valdyba dėkoja visoms poniams prisidėjusioms prie bufeto paruošimo bei jo pravedimo.

Ačiū visiems svečiams už gausų atsilankymą.

Geelongo Liet. Sporto Klubo Vyties Valdyba

SYDNEY MGTERU

VEIKLOJ

S.L.M.S.G.D.-jos IEŠMINĖ LIETUVIŲ SODYBOJE.
rugpiūčio 31 d.

Kai ruošėme barbeque arba iešmine Engadinėje tai rūpinomės, kad, gal, dar per anksti, dar nėra tikro pavasario - kur pasidėsime, jeigu bus šalta ar pradės lyti. Tačiau diena pasitaikė neblogo ir pamažu pradėjo rinktis svečiai. Kaip ir kitaip kartais, Sydnejaus skautai mums paskolinio palapinę, kurioje išsidėstėme maistą ir gérimus. Ačiū Jums... Atvyko svečių net iš toli: p. Reisonienė iš Adelaidės ir pp. Danių Šeima iš Melbourno. Pasitaikė ir vienas kitas sydneyjiskis dar nemate Sodybos, ir buvo maloniai nustebintas gražiu butu įrengimu, darželiais prie verandų. Buvo pravesta loterija, kurios laimingą bilietą ištraukė mūsų valdybos sekretorė Jadviga Vilniūnenė. Jadvygai atsisakius fantuvel buvo traukiama loterija, kuria ši kartą laimėjo p. Bačiuliéné (metalo paveikslą), o p. Liutikas vaisinių pyragą.

Sie mūsų svečiai aukojo sodybai: p.p. Reisonienė 5 dol., J. Penkaitis 2 dol., M. Eirošius 1 dol., M. Kolaiavas 2 dol., V. Januškevičienė 10 dol., V. Jakštė 3 dol., p. Rimkienė 3 dol.

Lietuvos Bylos Komitetas atvežė pluoštą "Baltic Heral", kurį pardavėm padarydamos pelno 6 dol. draugui. Nuširdžiai dėkojame visiems ir visoms už aukas, už atvežtus produktus, už pagelbą ir visiems atsilankusiems į iešminę.

Šitas sekmadienis Lietuviai Sodyboje daugumai musų yra neužmirštamas. Tai paskutinė diena, kada savo tarpe turėjome a.a. Antaną Baužę. Jis vienas iš pirmųjų su savo žmona atvažiavo į Engadine ir pasutinis išvažiavo. Kaip visada draugiškas ir paslaugus dirbo, padėdėnas moterims tvarkytis prie gėrių, prižiūrėjo ugnį, kepė dešreles, linksmas, kalbėjosi ir darbavosi, išsidėjės savo mėgiama kepraitę. Tai buvo paskutinis jo patarnavimas sydneyjus lietuviams, jo žmonos ir o ikurtoje Sodyboje. Taip ir mes jis visuomet prisiminsime - darbštū ir malonū savo žmonių tarpe.

"MŪSU PASTOGES" SPAUDOS BALIAUS BUFETAS.

S.L.M.S.G.-bos D-jos Valdyba nuoširdžiai dėkoja draugijos narėms, kuriuos labai daug dirbo ruošdamas "Spaudos Baliaus" bufetą. Ačiū už triūsa poniams Liubianskienei, Kustienei, Donelienei, Mikutavičienei, Šidlauskienei, Medelienei Valdyba.

S.L.M.S.G.-os D-jos Valdyba ruošia Loteriją paremti S.J.K.S.-riau Jaučiama Vyksanti į P.I.J.-mo Kongresą.

Valdybos narės V. Narušienė ir A. Vingienė padovanojo loterijai: a) megsta baltą skarą ir b) megsta suknę. Visuomenė prašoma paremti šią loteriją, kurios visas pelnas bus skiriamas jaunimui. Loterijos laimingus bilietus trauskime lapkričio pabaigoje ar gruodžio pradžioje.

Valdyba.

Pranešimai

LIETUVIŲ KALBOS KURSAI
CANBERROJE

Šie kursai skiriami nemokantiems lietuviškai. Jeigu jūsų žmona, vyra arba vaikai virš 15 metų nemoka lietuviškai, juos kviečiame išsirašyti į lietuvių kalbos kursus, kurie prasidės 1976 m. kovo mėn. ir truks iki lapkričio mėn. Centre for Continuing Education, Australian National University.

Kursams išteigtis reikia ir studentu.

Susidomėjė kursais kreipkitės į G. Kaminską tel. 546 839 (Canberra).

VIEŠA PASKAITA

Mūsų kaimynystėje Naujojoje Gvinėjoje kelis mėnesius praleido bedirbdamas p. Jurgis Janavičius, kuris sutiko savo išpūdžius perduoti suinteresuotiesiems...

Jo paskaita "Purari upė Naujojoje Gvinėjoje" ivyks lapkričio 30 d., sekmadienį, 3 val. Liet. Klubo mažojoje salėje Bankstowne. Paskaitą ruošia Sydney Inžinieriu ir Architektu Skyrius.

PRANEŠIMAS

Pranešame, kad ateinančių metų parengimų kalendorius bus sustatomas lapkričio 16 d. Lietuvių Klube, 5 val.

Visų organizacijų atstovai kviečiami dalyvauti.

Sydney Apyl. Valdyba

GYVENIMAS LIETUVOJE

Tokia tema ruošiamas viešas forumas lapkričio 16 d., sekmadienį, 3 val. Sydnejaus Lietuvių Klubo mažojoje salėje. Savo stebėjimus ir išgyvenimus sutiko papasakoti nesenai lankesi ir Lietuvoje išbuve daugiau kaip penkias dienas: Dr. L. Petruskas, Viktoras Šliteris, Dr. G.E. Kazokienė ir A. Dudaite.

Po prelegentų pasiskymų paklausimai ir bendri pašnekėsiai kalbama tema. Parengimą ruošia Sydney Liet. Plunksnos Klubas. Tautiečiai kviečiami gausiai dalyvauti.

PRANEŠIMAS

Lapkričio 20 dieną, 7.30 val. vaikare, Melbourne Lietuvių Namuose yra šaukiamas organizacijų PARENGIMU KALENDORIAUS SUDARYMO posėdis.

Prašome visas organizacijas dalyvauti.

ALB Melbourne Apyl. Valdyba

PADĖKA

Sydnejaus lietuviai turėjo praga pasigérēti savo tautos genijum M.K. Čiurlioniu 26.10.75.

ALB Sydney Apylinkės Valdyba nuoširdžiai dėkoja padėjusiems surošti M.K. Čiurlionio 100 metų sukakties Minėjima - Koncertą.

Nuoširdus ačiū programos dalyviams, kurie perdavė ir igalino Čiurlionį žodžiu ar instrumentu scenoje: E. Laurinaitienei, G. Viliūnai tei, O. Maksvytienei, G. Zigaitytei, P. Rūteniui, D. Bieri, R. Milašiui ir V. Šliogeriu.

Ačiū A. Plūkui - koordinatoriu, V. Šlitteriu - šviesų tvarkytojui, D. Ga kui - garsų tvarkytojui ir E. Žižytei - pranešėjai.

Ypatinga padėka Genovaitei E. Kazokienei už surinkimą ir prista tymą originalios medžiagos apie mūsų tautos didijį Dailės kūrėja - Kompozitoriu M.K. Čiurlioni.

Ačiū visiems dalyviams už dosnią auką prie durų. Taip pat ačiū kun. P. Butkui už pranešimus ir paraginius bažnyčioje.

Syd. Apylinkės V.-ba.

PRANEŠIMAS

KARIUOMENĖS ŠVENTĖS MINĖJIMAS

L.K.V.S. "RAMOVĖS" Sydney Skyriaus Valdyba, iškilmingą Kar iuomenės Šventės minėjimą ruošia lapkričio 23 d. (sekmadienį). St. Joachim's bažnyčioje - Lidcombe 11.30 val. ivyks pamaldos. Pamaldą laiku giedos "Dainos"choras vad uvaujamas Z. Belkutės. Ramovėnai ir kitos organizacijos dalyvauja organizuotai ir su vėliauomis.

Tuoju po pamaldų visi renkasi (bet ne 4.00 val. kaip buvo pranešta ankščiau) į Ukrainian Soc. Coop. Ltd. salę, 59-63 Joseph Str., Lidcombe, kur ivyks oficialioji minėjimo dalis su menine programa, dalyvaujant garbės svečiams ir kitų tau tybių astovams. Šventės proga paskaitą skaitys Sav. Kūrėjas - Ats. Plk. V. Šliogeris.

Visu atvykstančiu lauks paruošti stalai su užkandžiais ir alučiu. Po oficialaus minėjimo veiks karštū valgių ir gėrimų bufetas. Šokiams gros lietuviška muzika. Įėjimas - au komis.

Kviečiame visą Sydney lietuvių visuomenę suprasti šios dienos reikšmę ir kuo skaitlingiausiai dalyvauti minėjime.

L.K.V.S. "RAMOVĖS" Sydney Skyriaus Valdyba

SYDNEY LIETUVIŲ "DAINA" CHORO METINIS

Koncertas - balius

SYDNEY LIETUVIŲ KLUBE

16-18 East Terrace, Bankstown

Programoje: "Daina" - moterų, vyru, mišrus choras, vad. Zitai Belkutei; Newcastle Liet. choras, vad. Štasiui Žukui ir Jungtinis choras.

LAIŠKAI REDAKCIJAI

Gerb. Redaktoriu,

"Reader's Digest" rugpiūčio numeriai Amerikos ir Šveicarijos laido se paskelbtas straipsnis apie Simą Kudirką (žiūr. Mūsų Pastogė spalio 27 d.). Mes turėtume viską darutis, kad ir Australijos laidoje tas straipsnis būtų paskelbtas. Tai pri klausys nuo mūsų, kiek balsimės į Reader's Digest duris. Turėtumėm visi kuo daugiau rašyti į Reader's Digest prašydamis, kad tą straipsnį idėtų Australijos laidoje. Būtų gerai, kad mūsų vadovaujant organai susisektų su latviais ir estais ir pa prašytų jų talkos. Užsimegs glaud esni santykiai, kai mes pamatysi me ir kitiems parodysime, kad esame vieni kitų reikalingi.

Adresas: Reader's Digest, Box 4353 G.P.O. Sydney 2001.

A. Giniūnas

PADEKA

Atsiliepdami į Sydnejaus Jaunimo Komiteto atsišaukimą paremti vykstančius į Jaunimo Kongresą, aukojo:

Sporto Klubas "Kovas" \$ 50.00
Dr. L. Petruskas \$ 20.00
Vl. Daudarės \$ 10.00
H. Meiliūnas \$ 10.00
J. Dambruskas \$ 5.00
V. Binkis \$ 20.00
R. Leveris \$ 20.00
V. Laukaitienė ir N. Wallis \$ 40.00
"Jaunimo draugas" \$ 100.00
Dr. K. Bagdonas \$ 25.00
Jūratė Reisgytė 20 dol.

Nuoširdžiai dėkojame mieliems rėmėjams už jų dosnią auką ir parodytą skatinantį pavyzdi.

Sydnejaus Lietuvių Jaunimo Komitetas

SYDNEJAUS LIETUVIŲ KLUBAS

16-18 East Terrace, Bankstown. Tel.: 708-1414

Lapkričio 16 d.

• DARRYL STEWART
dainorius - komikas

Perkant didesniais kiekiais Klube duodama 10% nuolaidos už spiritinius gėrimus ir 5% už alų.

Lapkričio 23 d.

• NAPIER BROTHERS
dainininkai instrumentalistai

Sydnejaus Liet. Klube filmų va karas lapkričio 19 d., trečiadienį. Bus rodomas patrauklus komiškas filmas "Odd Couple".

Kiek teko patirti, klube ateityje filmai bus rodomi pastoviai trečiadienių vakarais, ne antradieniais, kaip buvo iki šiol.

"IN SET" KVARTETO ŠOKIŲ MUZIKA:

Šeštadieniais nuo 8 iki 12 val. sekm. nuo 6.30 iki 10.30 val.

* Antradieniais stalo tenisas

* Trečiadieniais šachmatai

* Ketvirtadieniais dvigubi jackpotai

KLUBAS ATVIRAS:

pirm.-treč. nuo 4 iki 10 val.v.; ketv. 4-11, penkt. 4-12,
šešt. nuo 2 iki 1 val. ryto, sekm. 12.30 iki 11 v.v.

Valgykla veikia: pirm. - penktad. nuo 5 iki 9 v.v., šeštad. nuo 5 iki 11 v.v.

sekmad. nuo 12.30 dienos iki 9 val. vak.

Šokių vakaro metu ir valgykloje kiekvienu metu vyrai dėvi kalklaryšius.

Pagerbdamas velionį inž. A. ŽUKĄ, vietoj gėlių ant kapo skiriū Mūsų Pastogei 10 dolerių.
Jz. Ramanauskas

PATIKSLINIMAS

Dékojant Mūsų Pastogės Spaudos Baliaus talkininkams ir talkininkėms nebuvu paminėta Sydnejaus Lietuvių Moterų Soc. Globos Draugija, kuri kaip organizacija atėjo į pagalbą ir nuoširdžiai Spaudos Baliai parėmė darbu ir aukomis. Taip pat nebuvu paminėta p. Medelienė, talkinusi ruošiant vakarienę. Maloniai dėl to atsiprašome.

M.P. Administracijos

Lapkričio 1 d. sumainė žiedelius Mūsų Pastogės Administracinių Komisijos iždininkas Raimondas Baltramijūnas su žavia amerikiete Marija Lang. Sveikiname jaunuosis ir linkim šviesaus ir saulėto gyvenimo.

Remkime savą
spaudą

MŪSU PASTOGĖ

LITHUANIAN AUSTRALIAN WEEKLY "OUR HAVEN"

Australijos Lietuvių bendruomenės laikraštis

Leidžia ALB Krašto Valdyba

Redaktorius V. Kazokas

Redakcijos Patariamoji Komisija: J. Maksvytis, A. Reisgys.

Redakcijos adresas: 13 Percy S., Bankstown, N.S.W. 2200;

Tel. 7098395

Leidėjo ir Administracijos adresas: Box 4558, G.P.O. Sydney 2001

Administracijos Tel. 6499062

Prenumerata: metams \$ 15.00
6 mėn. \$ 8.00

Užsieny metams \$ 18.00

Oro paštu užsieny \$ 37.00

Atskiras numeris \$ 30.35

Redakcija rašinius taiso ir skelbia savo nuožiūra. Už skelbimų turini neatsakoma.

PRINTED BY ROBOT PRESS PTY LTD